



AĞIR ALMANCI

ALMANYA YOLCULUĞUNUZDA MENTÖRÜNÜZ

ÜCRETSİZ BİLGİLENDİRME REHBERİ

ALMANYA'DA DENKLİK

(Anerkennung)

Diplomanızın Almanya'da tanınması süreci —
türleri, belgeleri ve dikkat edilmesi gerekenlerle tarafsızca.

BU REHBERDE NELER VAR?

- › Denklik nedir, neden önemlidir
- › Denklik türleri: akademik, mesleki, sağlık
- › Genelde istenen belgeler
- › Süreç genel hatlarıyla ve tahmini süre
- › En sık yapılan hatalar
- › Sık sorulan sorular

Hazırlayan: Mert Yılmaz (Ağır Almanci) · 5 yıldır Dortmund'da yaşıyor

Bu rehber ücretsizdir ve bilgilendirme amaçlıdır; satış içermez.

TEMEL BILGI

Denklik (Anerkennung) Nedir?

Denklik, Türkiye'de aldığınız diplomanın veya mesleki niteliğinizin Almanya tarafından resmî olarak tanınması sürecidir. Bu tanıma, mesleğinizi Almanya'da icra edebilmeniz, hak ettiğiniz kademe ve maaşta çalışabilmeniz ve birçok durumda vize/oturma sürecinizin de önünü açar.

NEDEN ÖNEMLİ?

Almanya'da birçok meslek 'regüle' meslektir; bu mesleklerde denklik olmadan çalışmak mümkün değildir (örneğin sağlık meslekleri, öğretmenlik, bazı mühendislik alanları). Regüle olmayan mesleklerde ise denklik zorunlu olmasa da işveren gözünde ciddi bir avantaj sağlar.

Kimler için gerekli olabilir?

- Mesleğini Almanya'da yapmak isteyen diploma veya meslek sahibi kişiler.
- Sağlık, teknik, ticari ve zanaat alanlarında çalışacak profesyoneller.
- Diplomasının Almanya'daki değerini resmî olarak belgelemek isteyenler.

Tam denklik ve kısmi denklik

Değerlendirme sonucunda eğitiminiz Almanya'daki karşılığıyla tümüyle eşdeğer bulunursa 'tam denklik' alırsınız. Bazı durumlarda ise 'kısmi denklik' çıkar; bu, belirli bir uyum/fark eğitimi (Anpassung) veya sınavla tamamlanabilen bir sonuçtur. Hangi ihtimalin sizin için geçerli olduğu, mesleğinize ve belgelerinize göre değişir.

GENEL BAKIŞ

Denklik Türleri

Denklik tek bir süreç değildir; mesleğinize ve hedefinize göre farklı kurumlar ve yollar söz konusudur. Üç ana başlıkta toplanabilir:

1) Akademik denklik — ZAB / KMK

Üniversite diplomanızın akademik değerinin belgelenmesidir (Zeugnisbewertung). Diplomanızın Almanya'daki karşılığını gösteren resmî bir değerlendirme sağlar; özellikle regüle olmayan mesleklerde ve iş başvurularında güçlü bir referanstır.

2) Mesleki denklik — IHK FOSA / HWK

Ticari, teknik ve zanaat mesleklerinin (ör. muhasebe, mekatronik, tesisatçılık) tanınmasıdır. Başvuru, mesleğe göre IHK FOSA (ticaret/sanayi) veya HWK (zanaat odası) üzerinden yürür.

3) Sağlık meslekleri denkliği

Hemşirelik, ebelik, sağlık teknikerliği gibi sağlık mesleklerinin tanınmasıdır. Bu meslekler regüle olduğundan, Almanya'da çalışabilmek için denklik genellikle zorunludur. (Doktorluk, Approbation adıyla ayrı ve daha kapsamlı bir süreçtir.)

HANGİSİ SİZE UYGUN?

Doğru türü ve doğru kurumu belirlemek, sürecin en kritik ilk adımıdır. Yanlış kuruma yapılan başvuru aylarca zaman kaybettirebilir; bu yüzden başvuru öncesi durumun netleştirilmesi önemlidir.

HAZIRLIK

Genelde İstenen Belgeler

Her kurum ve meslek kendi belge listesini ister; ancak çoğu denklik başvurusunda aşağıdakiler ortak olarak talep edilir. Kesin liste, başvurulacak kuruma ve mesleğinize göre netleşir.

- Diploma ve/veya mezuniyet belgesi
- Not dökümü (transkript) ve — istenirse — ders içerikleri/müfredat
- Mesleki deneyim ve çalışma belgeleri (varsa)
- Kimlik / pasaport
- Bazı mesleklerde ek belgeler (staj, sertifika, iş tanımı vb.)

Yeminli çeviri şarttır

Belgeleriniz genellikle yeminli (onaylı) çeviri ile Almancaya çevrilmiş olarak sunulur. Çevirinin doğru, eksiksiz ve terminolojiye uygun olması, dosyanın kabulü açısından önemlidir; hatalı çeviri en sık gecikme sebeplerinden biridir.

KÜÇÜK BİR UYARI

Belgelerin eksik, uyumsuz veya yanlış formatta sunulması, kurumun ek belge istemesine ve sürecin uzamasına yol açar. Dosyanın baştan doğru ve eksiksiz hazırlanması en çok zaman kazandıran adımdır.

NASIL İŞLİYOR

Süreç Genel Hatlarıyla

- 1 Doğru kurumu belirleyin**
Mesleğinize göre ZAB / IHK FOSA / HWK / sağlık kurumundan hangisine başvurulacağı netleşir.
- 2 Belgeleri toplayın**
İstenen belgeler eksiksiz bir araya getirilir.
- 3 Yeminli çeviri yaptırın**
Belgeler onaylı şekilde Almancaya çevrilir.
- 4 Başvuruyu yapın**
Dosya ilgili kuruma iletilir ve takibe alınır.
- 5 Değerlendirme & sonuç**
Kurum inceler; tam denklik, kısmi denklik veya ek belge talebi çıkabilir.

NE KADAR SÜRER?

Denklik başvuruları genellikle 3-4 ay içinde sonuçlanır. Akademik (ZAB) denkliği ise çoğu zaman en fazla 3 ay sürer. Süre; dosyanın eksiksizliğine, mesleğe ve kuruma göre değişir.

Kısmi denklik çıkması hâlinde, aradaki farkı kapatmak için bir uyum eğitimi (Anpassungslehrgang) veya sınav gündeme gelebilir. Bu durumda izlenecek yol da mesleğe göre değişir.

DIKKAT

En Sık Yapılan Hatalar

Denklik sürecinde kaybedilen zamanın çoğu, aslında baştan önlenebilir hatalardan kaynaklanır. En sık karşılaşılanlar:

X Yanlış kuruma başvurmak

Mesleğe uygun olmayan kuruma yapılan başvuru reddedilir veya yönlendirilir; bu da aylarca gecikme demektir.

X Eksik veya uyumsuz belge

Kurumun beklediği belgelerin eksik ya da yanlış formatta olması, ek belge talebine ve tekrar tekrar yazışmaya yol açar.

X Hatalı / eksik çeviri

Terminolojiye uygun olmayan çeviriler dosyanın anlaşılmasını zorlaştırır ve süreci uzatır.

X Kısmi denklikte plansızlık

Kısmi denklik çıktığında ne yapılacağını bilmemek, kişiyi belirsizlikte bırakır ve fırsatların kaçmasına neden olur.

X Zamanlama hatası

Vize, iş başvurusu veya işe başlama ile denklik sürecinin uyumsuz planlanması ciddi vakit kaybettirir.

ÖZETLE

Doğru kurum, eksiksiz belge ve doğru çeviri — bu üçü sürecin kalbidir. Bu adımlar baştan doğru kurgulandığında denklik, görüldüğünden çok daha hızlı ve sorunsuz ilerler.

AKLINIZDAKI SORULAR

Sık Sorulan Sorular

S: Denklik ne kadar sürede çıkar?

Genellikle 3-4 ay; akademik (ZAB) denkliği çoğunlukla en fazla 3 ay. Dosyanın eksiksizliği süreyi doğrudan etkiler.

S: Almanca bilmem şart mı?

Denklik başvurusunun kendisi için her zaman dil şartı olmayabilir; ancak regüle mesleklerde (özellikle sağlıkta) Almanya'da çalışabilmek için belirli bir dil seviyesi ayrıca gerekir.

S: Belgelerimin çevirisi şart mı?

Evet, belgeler genellikle yeminli (onaylı) çeviri ile sunulur. Çevirinin doğruluğu sürecin akışı için önemlidir.

S: Kısmi denklik ne anlama gelir?

Eğitiminizin bir kısmının eşdeğer sayılması demektir; aradaki fark, uyum eğitimi veya sınavla tamamlanabilir.

S: Diplomam tanınmıyorsa ne olur?

Duruma göre farklı bir denklik türü, ek belge veya alternatif bir yol gündeme gelebilir; her meslek için izlenecek yol farklıdır.

S: Hangi kuruma başvuracağımı nasıl bilirim?

Bu, mesleğinize ve hedefinize bağlıdır. Yanlış kurum zaman kaybettirdiği için, başvuru öncesi doğru adresin netleştirilmesi önemlidir.



AĞIR ALMANCI

ALMANYA YOLCULUĞUNUZDA MENTÖRÜNÜZ

Umarız bu rehber işinize yaradı.

Denklik, doğru kurum ve eksiksiz dosyayla çok daha hızlı ilerleyen bir süreçtir. Hangi türün size uygun olduğunu, hangi belgelerin gerektiğini ve tahmini süreyi netleştirmek isterseniz buradayım.

Denklik yolunda yalnız değilsiniz

5 yıldır Dortmund'da yaşıyorum ve denklik sürecini mentör olarak baştan sona birlikte yürüttüğüm kişiler oluyor: doğru kurumun belirlenmesi, eksiksiz evrak ve doğru çeviriyle. Durumunuzu konuşmak isterseniz, bir mesaj kadar yakınım.

WhatsApp'tan Yazın: +49 1575 5590296

Instagram @agiralmanci · agiralmanci.com

Mert Yılmaz (Ağır AlmanCI)

Almanya'da eğitim, kariyer ve göç sürecinde içerik üreten, sahada yaşayan biri

Bu rehber yalnızca genel bilgilendirme amaçlıdır; resmî/hukuki danışmanlık niteliği taşımaz ve bağlayıcı bir taahhüt değildir. Ağır AlmanCI (Mert Yılmaz) resmî bir kurum, avukatlık ofisi veya göçmenlik danışmanı (Migrationsberater) değildir ve hukuki/göçmenlik danışmanlığı (Rechtsberatung) sunmaz. Denklik/tanıtma kararları münhasıran ilgili resmî kurumlara aittir ve garanti edilemez. Şartlar, istenen belgeler, süreler ve süreçler mesleğe, kuruma ve güncel mevzuata göre değişebilir. Kesin ve güncel bilgi için başvuru öncesi ilgili kurumların resmî kaynaklarını teyit ediniz. · © 2026 Ağır AlmanCI — Mert Yılmaz